



學校檔案：2023-24Tender10

邀請招標 承辦中華文化閣園藝工程

敬啟者：

本校現誠邀公司投標承辦本校中華文化閣園藝工程。倘 貴公司不擬提供部份服務/物品內容，請於投標附表上清楚註明。

投標表格必須填妥一式兩份，置於密封信封內，信封面清楚註明：「**承投提供中華文化閣園藝工程**」，但承投商不可在投標書封面上顯示該公司的身份。投標書須於 **2024年8月1日(星期四)中午12時正前** 前交往粉嶺 粉嶺村 651 號 粉嶺公立學校。逾期的投標，概不受理。

貴公司的投標書有效期為 90 天，由上述截標日期起計。如在該 90 天內仍未接獲訂單，則是次投標可視作落選論。另外亦請注意， 貴公司必須填妥投標附表及表格第 II 部分，否則標書概不受理。

倘 貴公司未能或不擬投標，亦請盡快把投標表格寄回上述地址，並列明不擬投標的原因。學校招標承投所需的服務/物品時，會以「整批」形式考慮接受供應商的投標，及以提供項目/服務的「價格」(40%)、「供合適的物料及設計方案」(30%)、「園藝保養方案」(15%)及「商譽、服務經驗及其他」(15%)為評選準則。

校方可於 2024 年 7 月 15 日至 7 月 25 日內安排 貴公司人員視察場地。如有查詢，請致電 2670 2297 與林宇輝副校長聯絡。專此奉達，敬祝台安！

根據《防止賄賂條例》，「競投人及其僱員和代理人不得向學校僱員、法團校董會成員，或負責考慮與本招標有關事宜的委員會的任何家長或學生代表提供利益（香港法例第 201 章《防止賄賂條例》所界定的「利益」）。假如競投人、其僱員代理人向有關人士提供任何利益，根據《防止賄賂條例》可構成罪行，並可導致合約無效。學校亦可取消批出的合約，而競投人須為學校所蒙受的任何損失或損害負責。」

附件一：中華文化閣園藝工程招標書細則

附件二：中華文化閣園藝工程投標表格

附件三：中華文化閣園藝工程投標附表

附件四：不擬投標通知書

粉嶺公立學校校長



余美賢 謹啟
2024年7月10日

粉嶺公立學校
中華文化閣園藝工程招標書細則

就中華文化閣園藝工程，本校現誠邀持有效商業登記證的承辦商按以下所列各項要求提交標書。投標者須注意以下各項：

A. 工程期：

承辦商由確認中標日期起計，需半年內完成所有相關工程。

B. 投標書內容：

1. 需填妥「中華文化閣園藝工程投標表格」(附件二)和「中華文化閣園藝工程投標附表」(附件三)，一式兩份
2. 提供商業登記證副本，一式兩份
3. 連同相關設計圖一併遞交
4. 附加資料(如有)，包括：
 - 最近五年與本地機構合作的名單及相關資料
 - 額外服務及服務承諾、計劃等

C. 評審標書準則及注意事項：

1. 評審項目：

評分項目	佔總比重(%)
價格	40%
提供合適的物料及設計方案	30%
園藝保養方案	15%
商譽、服務經驗及其他	15%

2. 投標項目不設參考價格，本校不一定接納最低價格的投標書，並有權與任何投標者商議批出合約的條款。
3. 本校會以整體形式考慮接受供應商的投標，並保留選擇承辦商之最終決定權。

D. 施工位置：粉嶺公立學校足球場後方(近中草藥園區)



E. 服務要求

1. 承辦商須依據學校要求進行設計方案。
2. 承辦商承諾願意接受在工程進行期間及前後，接受校方對整體方案及一些細節之合理微調，或貴公司為本工程整體方案及細節，提供比現行構思更完善或更符合效益的修訂。
3. 承辦商需配合校方活動安排，制訂合適工作時間表(星期一至六)。施工時間為上午 8 時至下午 5 時，學生上課時，不能進行發出噪音工作。校方有權要求停止任何影響上課的工程，承辦商不得異議。如需要在此段時間以外進行施工，承辦商必須提早 7 日前向校方申請並得到校方批准，按校方要求作適當安排後方可進行。
4. 承辦商須獨自承擔因工程意外或疏忽而引致之一切法律責任、他人損失、人命傷亡等。
5. 工程施工地點乃校方正使用中之場地，承辦商需留意場地使用者之安全，並設有足夠之安全設施。施工期間，承辦商須於工作地點架設圍欄，設立明顯工程標誌，防止外人進入工地，以策安全。若因疏忽而發生意外，承辦商須負一切責任。如在工程進行期間，損壞本校的設施或地方，必須負責維修或賠償。
6. 工程物料及用具必須存放於校方指定位置，不得任意擺放。未經校方正式驗收前，所有已完成的工程及到場的材料，包括校方供給及承辦商自備，均由承辦商負責保管，倘有損壞缺少，應由承辦商負責。
7. 校方認為本工程其中部份有變更之必要時，會通知承辦商辦理。工程增減的費用應由雙方共同議定，並以書面修訂作附帶條款實施。在工程期間，如圖則、物料或質量等與報價文件內容有所差異，承辦商必需於通知校方，再由校方作出決定。
8. 工程完成後，由校方派員檢查，定為及格後，方作正式驗收。校方驗收時，如發現工程項目不符規定，承辦商須依照校方指示及於限期前修正完成。另外，承辦商需要清潔及收拾場地，運走所有工程廢物。
9. 承辦商因工程而引起任何事故導致校方被人投訴，興起訴訟，要求作出任何形式之賠償，承辦商應承擔上述責任並賠償校方為此所受到之全部損失及所付之全部費用。
10. 合約有效期間若任何一方擬終止合約，可於三個月之前以書面通知對方合約即告終止。
11. 承辦商若未能給予校方滿意的服務水平或未能履行應負責任，校方有權以口頭或書面形式通知即時終止合約。承辦商除不會獲得任何賠償外，還需要負責本校因終止合約所導致之一切損失。
12. 如承辦商有更優厚之條件或更佳建議，歡迎於招標書中列出，供校方考慮。

F. 其他：投標者獲選後將獲邀簽署合約，承辦合約不得轉讓予他人或委託別人代為經營。

G. 《防止賄賂條例》

根據《防止賄賂條例》，「競投人及其僱員和代理人不得向學校僱員、法團校董會成員，或負責考慮與本招標有關事宜的委員會的任何家長或學生代表提供利益(香港法例第 201 章《防止賄賂條例》所界定的「利益」)。假如競投人、其僱員代理人向有關人士提供任何利益，根據《防止賄賂條例》可構成罪行，並可導致合約無效。學校亦可取消批出的合約，而競投人須為學校所蒙受的任何損失或損害負責。」

粉嶺公立學校 - 承辦中華文化閣園藝工程
投標表格

附件二

(須填寫一式兩份)

學校名稱及地址：粉嶺公立學校 新界粉嶺 粉嶺村 651 號
學校檔號：2023-24Tender10
截標日期/時間：2024 年 8 月 1 日(星期四)中午 12 時正

第 I 部分

下方簽署人願意按照正式訂單上訂明的日期及所列的價格，包括勞工、材料及其他所有費用，以及校方所提出的細則，提供投標附表上所列項目的服務。下方簽署人知悉，所有未經特別註明的項目，均須按照該細則的規定提供服務；投標書由上述截止日期起計 90 天內仍屬有效；校方不一定採納索價最低的投標書或任何一份書面報價單/投標書，並有權在投標書的有效期內，採納某份投標書的全部或部分內容。下方簽署人亦保證其公司的商業登記及僱員補償保險均屬有效，而其公司所提供的服務不會損壞學校的校舍。

第 II 部分：再行確定投標書的有效期

有關本投標書的第 I 部分，現再確定本機構的投標書有效期由 2024 年 8 月 1 日起計為 90 天。下方簽署人亦同意，投標書的有效期一經再行確定，其公司就該事項註明於投標表格內的預印條文，即不再適用。

第 III 部分：維護國家安全

下方簽署人確認即使招標文件中有任何相反的規定，學校保留以其公司曾經、正在或有理由相信其公司曾經或正在作出可能構成或導致發生危害國家安全罪行的行為或活動為由，取消其公司資格的權利，又或為維護國家安全，或為保障香港的公眾利益、公共道德、公共秩序或公共安全，而有必要剔除其公司。

下方簽署人確認若出現下列任何一種情況，學校可以立即終止合約：

- (i) 其公司曾經或正在作出可能構成或導致發生危害國家安全罪行或不利於國家安全的行為或活動；
- (ii) 繼續僱用其公司或繼續履行合約不利於國家安全；或
- (iii) 學校合理地認為上述任何一種情況即將出現。

日期 _____ 年 ____ 月 ____ 日

姓名(請以正楷填寫)：_____ 簽署人：_____ (職銜：_____)

上方簽署人已獲授權，代表：_____ (機構名稱) 簽署投標書，該機構在香港註冊的辦事處地址為：_____

電話號碼：_____ 傳真號碼：_____

電子郵件：_____ 機構印鑑：_____

中華文化閣園藝工程(2023-24Tender10)投標書附表

(須提交一式兩份)

以下各項目之尺寸為約數，投標者可派員到校量度準確才報價，中標後不可再調整價錢。整項工程費用須包括但不限於設計製圖費、製作費、材料費、運輸費、安裝費、測試費、廢料處理費。所有有意投標之承辦商可到校實地視察，以便更準確地提供報價資料。

工程範圍資料

地點：粉嶺公立學校（近中草藥園區）

[第(5)項須由供應商填寫]

(1) 項目	(2) 物品說明/規格	(3) 所需數量	(4) 單價(HK\$)	(5) 總價(HK\$)
一、籬笆設計				
	施工總面積：約 28M(L) x 2.4M(H) 提供鍍鋅方通建造承托底架(接位需塗上防鏽油) 面層安裝(啡色細格纖維籬笆) ● 籬笆格內孔尺寸:約 3cm ● 籬笆厚度:約 0.5cm 厚 ● 材質:PE 聚乙烯(建議) 部份位置開設拱形設計 提供"竹籬笆"設計共 3 幅 頂部單面安裝(纖維琉璃瓦)裝飾 ● 尺寸:約 30cm(W) ● 瓦款:仿古一體瓦(建議, 黑色) ● 材質: PP(建議) 部份面向校園見光位置鐵爛加塗(黑色/啡色)油漆	1項	同右	\$_____
二、活動門美化(共 2 道)				
	單面加設中式 3D 貼圖 門鎖轉換為中式款式設計	1項	同右	\$_____
三、掛壁畫設計				
	在籬笆上附設(中式名牌 24 節氣) 共 24 個 材質: PVC 加亮膜(建議, 黑色) 尺寸: 約 44cm(L) x 44cm(W)	1項	同右	\$_____
四、石壘前放置盆栽裝飾				
	供應(鎂泥盆) 4套 ● 尺寸(每套計算): 約100cm x 33cm x 51cm 包括適量疏水石及隔泥墊 包括合適及合理份量種植泥土 種植時令合適植物	1項	同右	\$_____

五、樹圍位置美化(共 3 個)			
施工尺寸：約4M(L) x 2.5M(W) 提供棕色(草石)隔離帶圍欄 約10cm(H) 提供不同款式石春設計效果 現有石壘位置塗上戶外專用油漆 放置大型石塊豎立擺設 種植球型植物(2棵)，旁邊放置石塊 部份位置種植"玉龍草"	1項	同右	\$_____
六、鋪設人造草皮優化作業			
於地磚面(行走步道及休憩區四周)位置鋪放人造草皮 施工範圍：約1,000平方尺 材質：高規格款(高爾夫球場專用加強版) 草質：高密度雙色草 - 約12mm(H) 收口及接駁位提供(專用膠紙)處理	1項	同右	\$_____
七、建造休憩區			
施工尺寸：約3M x 3M x 20cm(H) 提供承托地台 x 1個 承托底架由1.5寸鍍鋅角鐵建造 面層安裝(鍍鋅2mm板子)包幅，面層加貼地膜(象棋圖案飾面) 供應：大型棋子Size：約38cm x 13cm (共8粒) 提供戶外木材修邊 放置中式(九龍壁)枱椅, 供應(一枱四椅) 共1套	1項	同右	\$_____
八、鋪放真草皮			
施工面積約：約3,200平方尺 底層提供疏水板及隔泥墊 回放約10cm(H)泥土 (32立方米) 面層鋪放"細葉草皮"	1項	同右	\$_____
註：	上述一至八項的設備/項目，承辦商**均須提供至少1年的維修及保養。		合計： (第一至八項) \$=====
九、設計及保養方案			
本公司 能否 隨投標書附上提供： (*請別選合適的方格)			
a.	施工圖/設計圖	<input type="checkbox"/> 能提供 <input type="checkbox"/> 未能提供	
b.	施工時間表	<input type="checkbox"/> 能提供 <input type="checkbox"/> 未能提供	
c.	園藝保養方案	<input type="checkbox"/> 能提供 <input type="checkbox"/> 未能提供	

十、過往服務經驗及質素 (*請填寫在橫線上。)

a.	本公司於 2019-2024 年度 曾為 * _____ 間 機構/學校進行工程。
b.	請另附夾 貴公司的以下資料： 1) 於最近五年提供工程服務的機構/學校名單 ； 2) 曾提供相近主題式設計工程的服務案例的成品圖片。(如適用)

備註：

1. 以上供應服務/項目包括勞工保險及第三者保險、高台架、工具及送貨服務，並須於進行期間及完成後自行清理所有工程廢料和垃圾。
2. 以上供應服務/項目均不對學校建築結構性作任何影響。
3. 以上供應服務/項目必須在學校指定時段及日子(*星期一至六)進行，並需於確認中標日期起計半年內完成所有相關工程。
4. 以上供應服務/項目完成後保養期為 1 年。保養期間，供應商負責提供一切正常之維修及保養，包括任何因施工缺陷，安裝欠妥等事項。

本公司/本人明白，如收到學校訂單後未能供應投標書上所列物料或服務，本公司/本人須負責賠償學校從另處採購上述物料或服務的差價。

根據《防止賄賂條例》，「競投人及其僱員和代理人不得向學校僱員、法團校董會成員，或負責考慮與本招標有關事宜的委員會的任何家長或學生代表提供利益〔香港法例第 201 章《防止賄賂條例》所界定的「利益」〕。假如競投人、其僱員代理人向有關人士提供任何利益，根據《防止賄賂條例》可構成罪行，並可導致合約無效。學校亦可取消批出的合約，而競投人須為學校蒙受的任何損失或損害負責。」

公司/機構名稱： _____

聯絡人姓名： _____

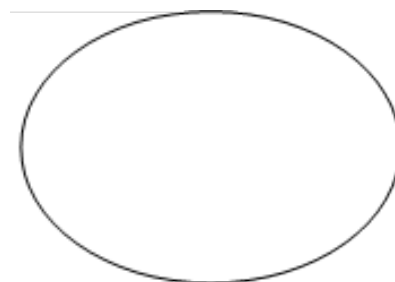
職銜： _____

獲授權簽署投標書的代表簽署： _____

電話號碼： _____

地址： _____

日期： _____



公司印鑑